

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.I IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **KB-112**

Nom du jeu : Le Phare

Nom du fournisseur : SA Transalp

Adresse du fournisseur : 179 route de Faverge

Code postal: 38470 Ville: L'ALBENC

Téléphone: 04.76.64.75.18 Télécopie: 04.76.64.79.79

Email: info@transalp.fr

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : à partir de 2 ans

- ATTENTION : structure livrée pré montée, prévoir un engin de levage/manutention pour décharger, du type manuscopique. (poids de la tour 372kg poids de l'ensemble 462kg)-

Zone d'impact préconisée : Environ 25.40 m² (voir plan n° KB-112 pour détails)

Zone d'implantation conseillée : Terrain plat, stable et nivelé

Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur

orienté sud-est à sud-ouest

Remarque : Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle

Ce jeu et préconisé pour être installé sur dalle béton ou enrobé.

Nature du sol de réception : Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux

de bois).

Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m

Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de

l'équipement.

Remarque : Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de

remplissage des matériaux meubles particulaires (vérification du

niveau zéro).

Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives

et de saillies.

Nature des fondations : Sur enrobé : Scellements à - 300 mm

Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton

Masse de l'agrès le plus lourd (en Kg) : 372 Kg Total 462kg



A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan KB-112.

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

Fréquence: TrimestrielleProduits à utiliser: Eau savonneuse

Dosage, pression, température: Maxi 40 bars et Maxi 30°
 Procédés: Pompe pression à eau

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Eléments à contrôler :

Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol - Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes - Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

<u>Eléments à contrôler :</u> Toutes pièces mobiles - pièces soudées. Fréquence : Trimestrielle.

Moyen:

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Eléments à contrôler :

Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.



Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2017

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC



B. Colisage

B.1 Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	Cabane (montée en atelier)
1	Toboggan (monté en atelier)
1	Mur d'escalade (monté en atelier)
1	Châssis miroir (monté en atelier)
	Montage toboggan
2	TRCC 10x30
4	Rondelles 10x20
2	Ecrous freins Ø10
2	Bouchons blanc
	Montage mur d'escalade
2	MTH 8x35
2	Rondelles 8x25
2	Bouchons blanc
	Montage chassis miroir
4	TRCC 8x45
4	Rondelles 8x25
4	Ecrous borgnes M8
1	Plaque constructeur
1	Plaque 2 ans et +



Scellements

Qté	DESIGNATION
	Sol enrobé
8	Tiges Ø10 de scellement
8	Rondelles 10x20
8	Ecrous freins M10
8	Ecrous ordinaires M10
8	Bouchons blanc
	Sol béton
8	Chevilles M10x100
8	Rondelles 10x20
8	Ecrous freins M10
8	Bouchons blanc
	Sol fluent
16	Chevilles M10x100
16	Rondelles 10x20
16	Ecrous freins M10
4	Bouchons blanc
7	Pattes (à fixer sur HPL avec TRCC 8x25 + rondelles 8x25 + ecrous borgne Ø8)
	toboggan et mur d'escalade
1	Tabouret d'ancrage (toboggan + visserie de fixation pré monté)
2	Plaques PM (mur d'escalade à fixer sur celui-ci visserie dans carton)



C. Montage

C.I S'assurer des dimensions du terrain :

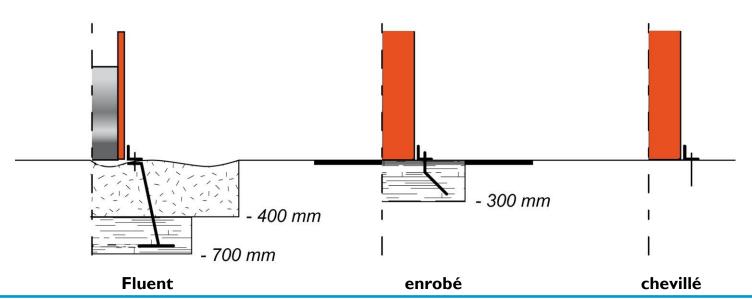
En se servant du plan Réf. KB-112:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
 - Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni Réf. S KB-112 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur fluent : Dimensions 300 x 300 x 700 mm + dalle béton.
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.





C.3 Montage de la structure :

• Faire l'inventaire des colis

Temps de montage : Chevillé :2h / Scellement direct : 4h <u>Matériel :</u> pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Montage du jeu

- 1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
- 2. mettre en place la tour.
- 3. mettre en place le toboggan et le mur d'escalade.
- 4. serrer l'ensemble correctement.





CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)

Decree 94-699(10/08/94) Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)

Selon les normes NF EN 1176-1 (2017)

Standard NF EN 1176-1 (2017) NF EN 1176-3 (2017) Normen NF EN 1176-1 (2017) NF EN 1176-3 (2017)

Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc *Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber*

Désignation / Modèle : Structures pour moyens Bibou

Product / Model

Référence / 3610/3664/3665/3666/3667 Versions NA/ME/MA

Paramètres:

Reference / Artikelnummer CS-3619/3620/3624/3625/3626

KB-110/111/112

Tranche d'âge: 2 à 8 ans

Age group / Altersgruppe

Rapport d'essai n°: RE2019-0025

Test report / Prüfbericht

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2019-0025 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

Date: 9 Juillet 2019

MULLATIER Vincent Responsable d'essais Test manager / Ing. Prüfmanager July 1



Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

- Toute modification de l'équipement testé, de sa configuration (pièces détachées, etc..) et de ses assemblages doit faire l'objet d'une demande d'extension d'attestation.
- 2. Il appartient au fabricant et/ou distributeur de s'assurer que tous les équipements de même type qu'il fabrique et/ou installe soient conformes au modèle bénéficiant du présent certificat de conformité.
- Ce certificat porte exclusivement sur le seul équipement d'aire collective de jeux soumis à l'examen/l'essai faisant l'objet du rapport d'essai/d'examen référencé ci-dessus.
- 4. La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.
- 5. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par Enerjis.
- 6. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

This certificate is issued under the following conditions:

- 1. Any modification of the tested equipment, of its configuration (removable components, etc..) and of its assemblies shall be submitted to an application for extension of certificate.
- 2. The manufacturer and/or distributor, shall ensure that the manufacturing or installation process of all the equipment of the same type comply with the model subject to this certificate of conformity.
- This certificate applies only to the playground equipment subject to the above mentioned examination/test report.
- The above mentioned conformity is subject to the installation specifications mentioned in the manufacturer's instructions for use.
- 5. It does not imply that Enerjis has performed any surveillance or control of its manufacture.
- 6. Copies are available upon request by the applicant.

Dieses Zertifikat wird unter folgenden Bedingungen ausgestellt :

- 1. Jede Anderungen der geprüften Gerät, vonseiner Gestaltung(Ersatzteile usw...) und von seinem Zusammenbau benötigt eine zertifikatsausdehnung.
- 2. Der Hersteller oder der Verteiler muss sich versischert, dass alle ähnlische Produkte, die er herstellt oder verkauft und/oder installiert, entsprichen dem Model bezüglich diesem Zertifikat.
- 3. Dieses Zertifikat ist nur für das Spielgerät mit seinem Prüfbericht gültig.
- 4. Dieses Zertifikat gilt nur für die Geräte, die nach den Montageanleitungen und Fondamentplänen des Herstellers installiert werden.
- 5. Dieses Zertifikat bringt darnit nicht, dass eine Uberwachungsverfahren oder Herstellungskontrolle von Enerjis aufgestellt wird.
- 6. Kopies sind nach Anfrage an dem Inhaber zur Verfügung.



BIBOU

Fiche technico-ludique

nov. 2019





réf. **KB-112** - Le Phare

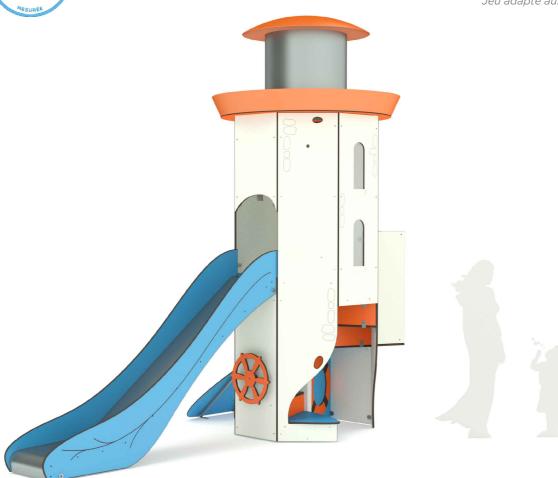






Jeu adapté aux malvoyants





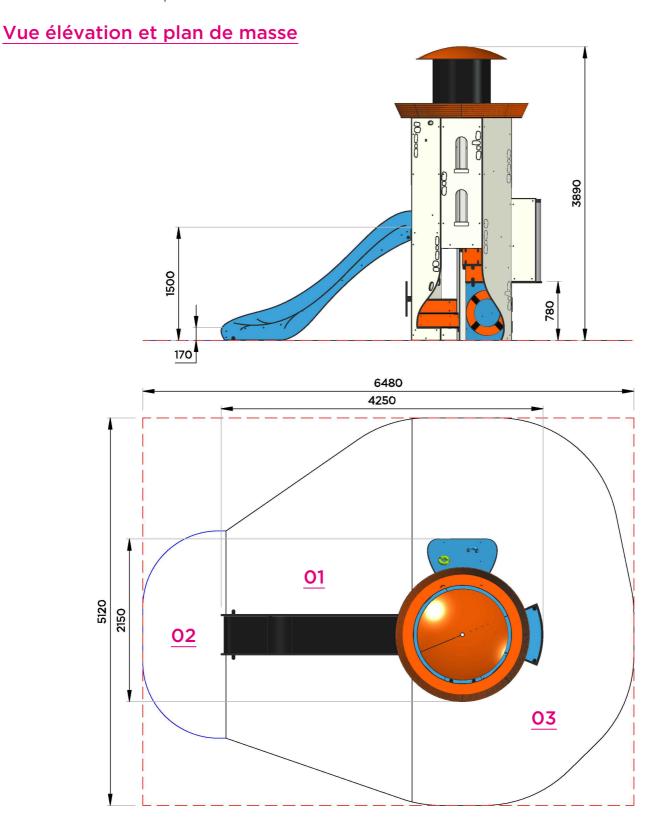






Fiche technico-ludique

réf. KB-112 - Le Phare



Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

Surfaces totale HCL: 25.40 m²

01: 0.90 m = 9.80 m² **02**: 1.00 m = 2.50 m² **03**: 1.50 m = 13.10 m²



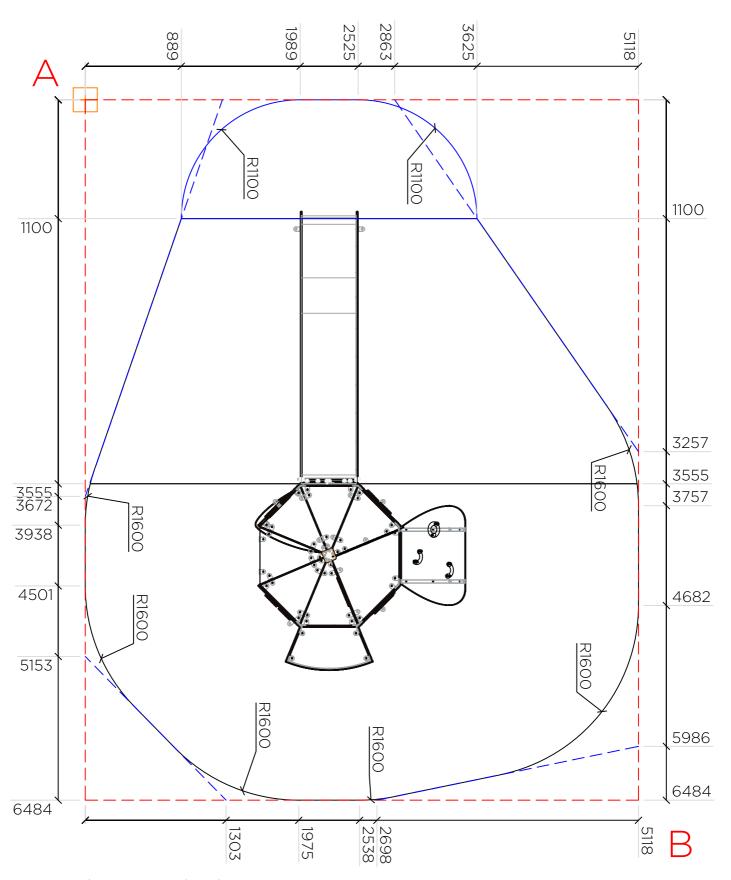
BIBOU

Notice

réf. **KB-110** - Tour Sandy

Plan de la zone HCL

Zone HCL identique pour les réf. KB-111 et KB-112



---: Prolongement des droites

---: Rectangle d'implantation

Diagonale AB = 8260 mm



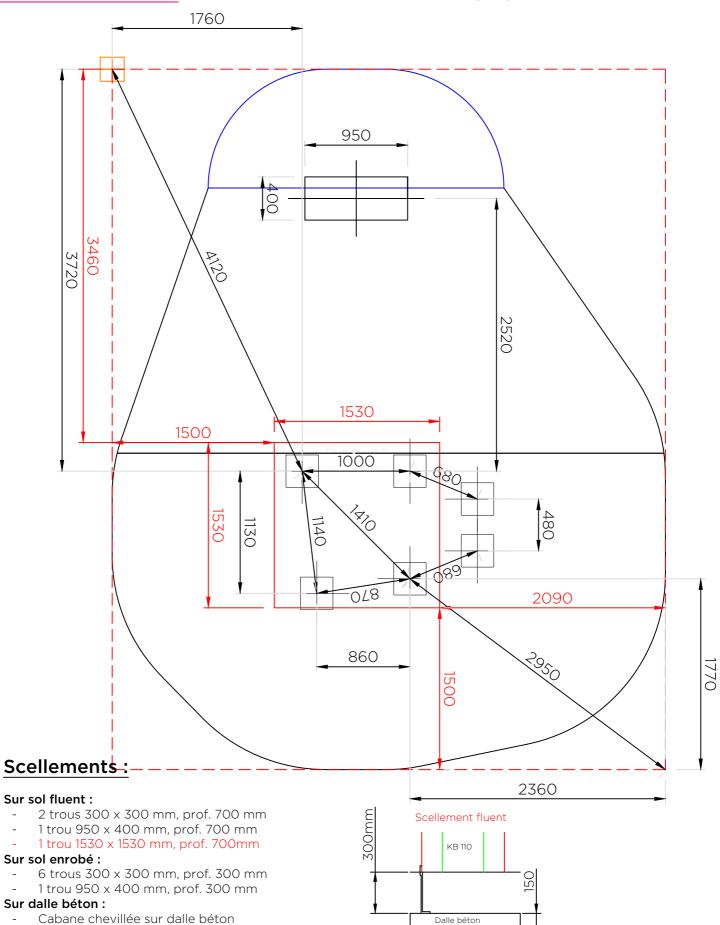
BIBOU

Notice

réf. KB-110 - Tour Sandy

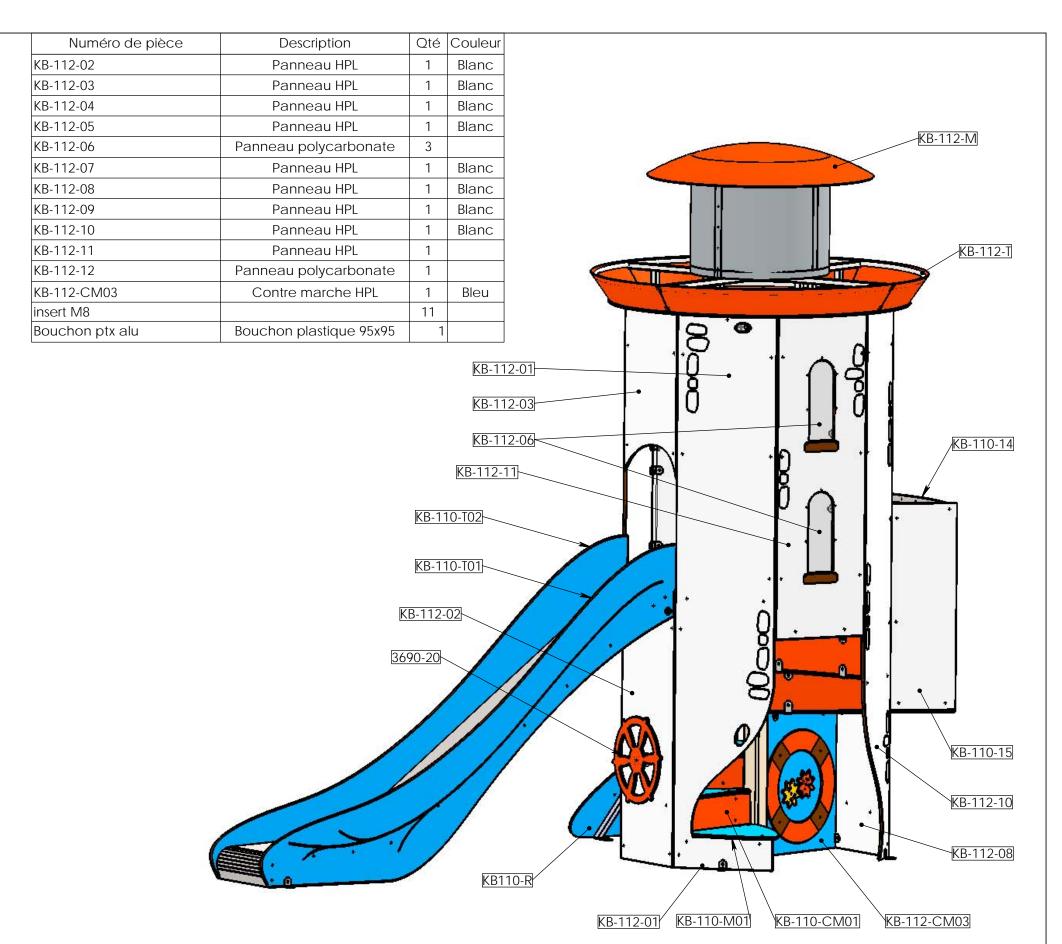
Plan des scellements

Scellements identique pour les réf. KB-111 et KB-112

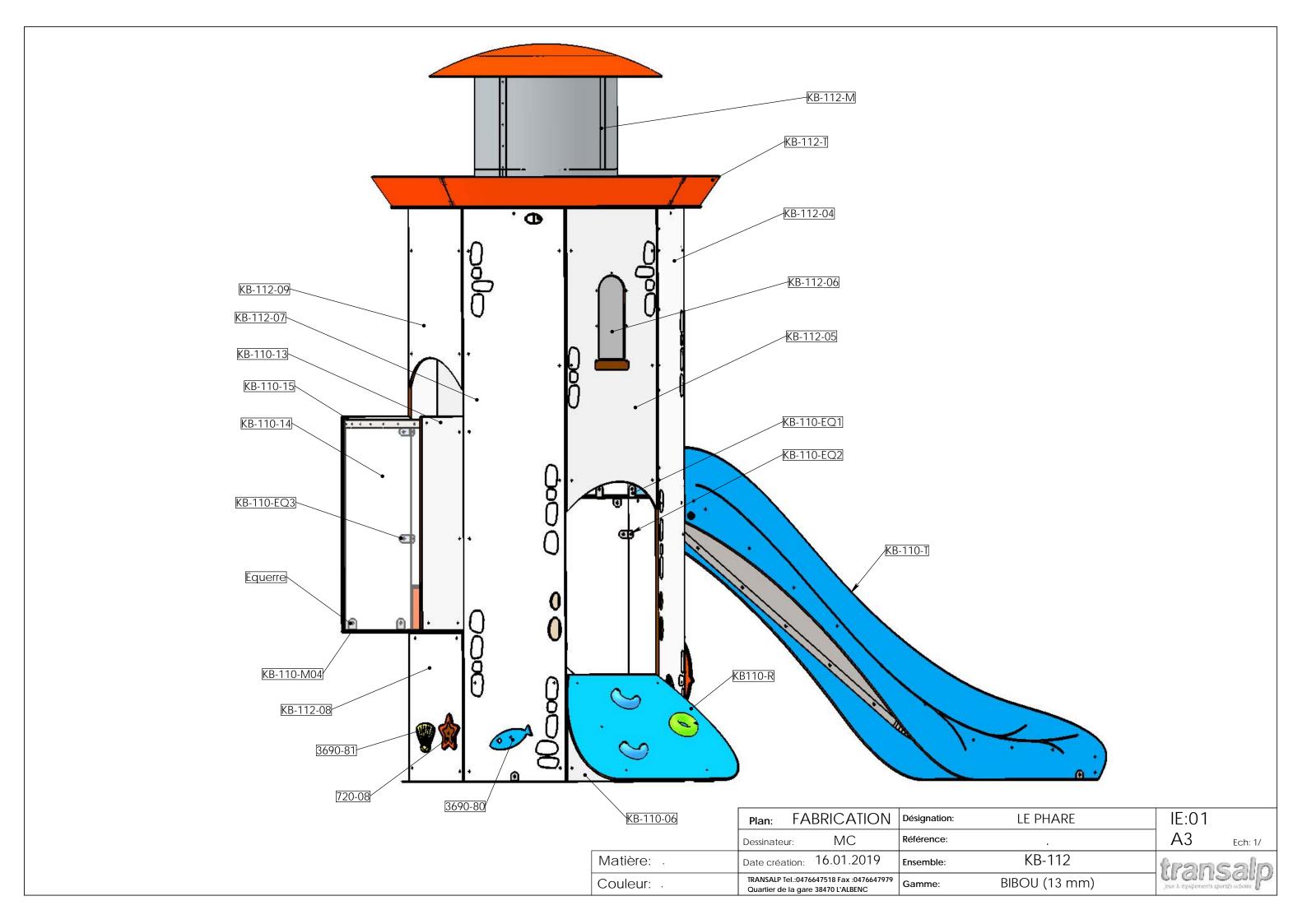


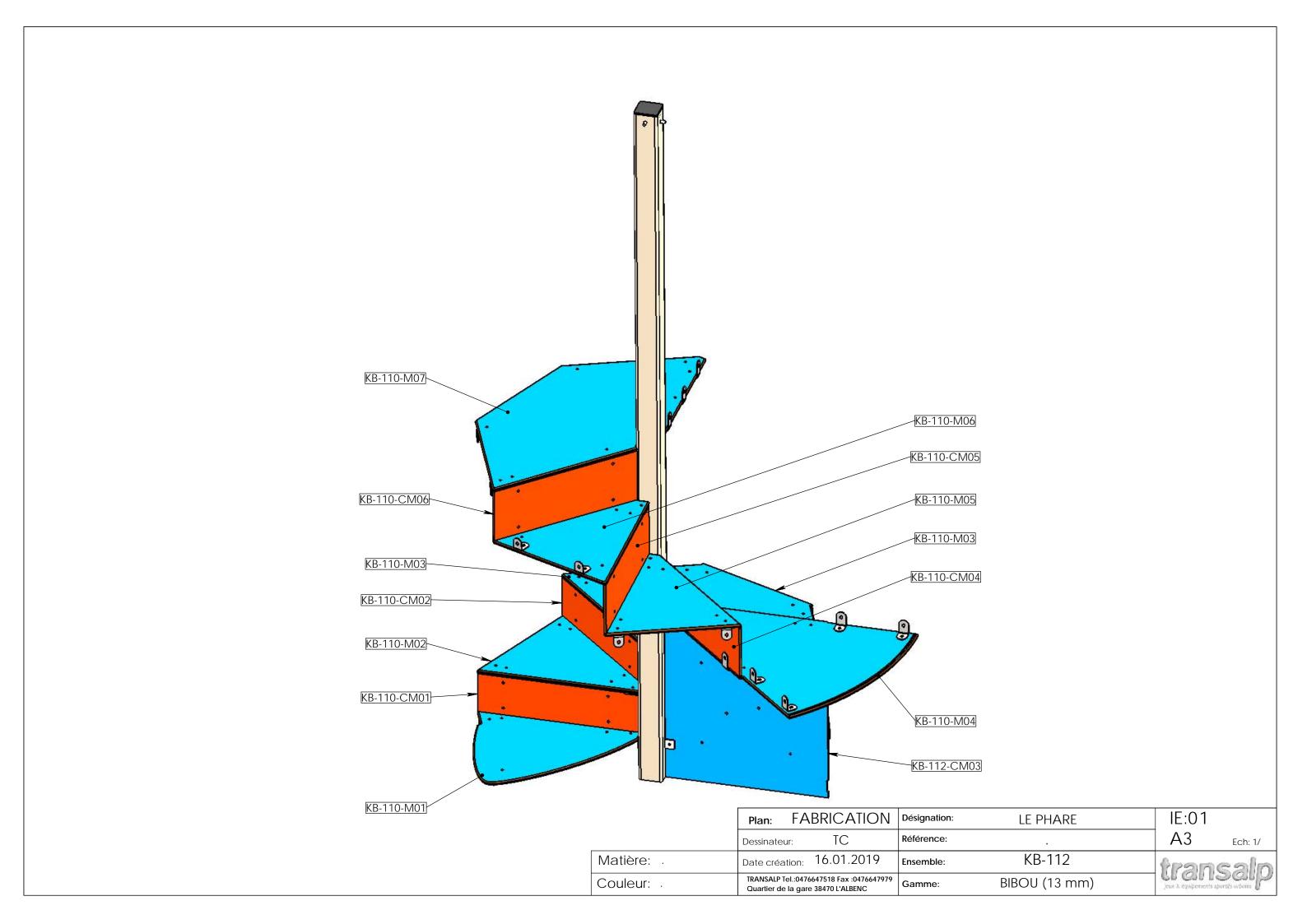
Dalle béton

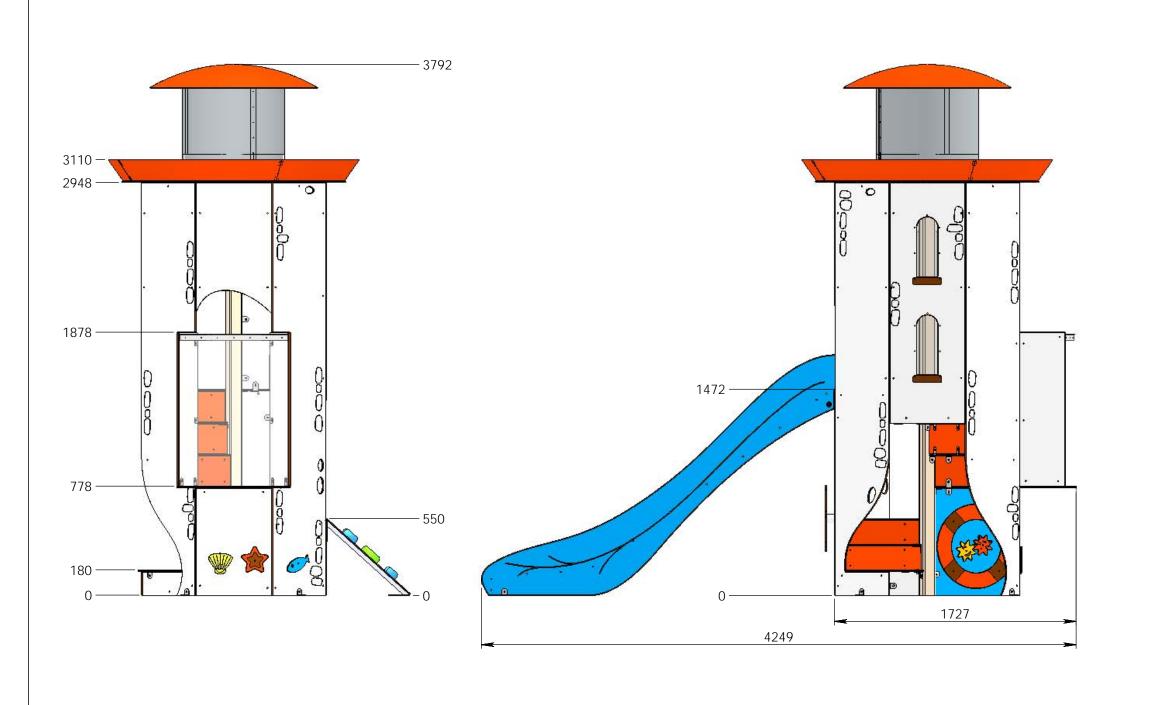
Numéro de pièce	Description	Qté	Couleur
KB-110-B	Renfort balcon	1	Codicui
KB-110-EQ2	Equerre inox	28	
KB-110-EQ3	Equerre inox	4	
KB-110-EQ4	Equerre inox	4	
KB-110-LQ4 KB-110-T	Toboggan	1	
	Flanc HPL		Dlau
KB-110-T01 KB-110-T02	Flanc HPL Flanc HPL	1 1	Bleu Bleu
Equerre	Equerre standard inox	2	bieu
KB-112-M		1	
KB-112-IVI KB-112-CH-M	Miroir Chassis	1	
KB-112-CH-IVI	TOLE INOX POLIE MIROIR	2	
KB-112-IVI-UT	TOLE INOX POLIE WIROIR	1	
KB-112-P	Poteau central ALU	1	
KB-110 P1-01	Plat alu	1	
KB-112-T	Toiture	1	
KB-112-13	Panneau HPL		Orange
KB-112-CH-T	Chassis	1	Orange
KB-112-C11-1	JUPE PHARE TOLE ACIER		Orange
KD-112-1-01	Sheet		Orange
KB110-R	Rampe d'escalade	1	
KB-110-R01	HPL Rampe	1	Bleu
KB110-R-A	•	2	Dieu
	Châssis rampe		Oronoro
720-08	Etoile HPL	2	Orange
810-25	Support Volant PA6	1	
3686-A-02	Bouée HPL	1	Orange
3690-20	Barre HPL	1	Orange
3690-80	HPL Poisson	1	Orange
3690-81	HPL Coquille St Jacques	2	Jaune
CS3625-10	Etoile HPL	1	Jaune
CS3625-12	Etoile HPL	1	Orange
Equerre	Equerre standard inox	55	
KB-110-06	Panneau HPL	1	Blanc
KB-110-13	Panneau HPL	1	Blanc
KB-110-14	Panneau polycarbonate	1	
KB-110-15	Panneau HPL	1	Blanc
KB-110-CM01	Contre marche HPL	1	Orange
KB-110-CM02	Contre marche HPL	1	Orange
KB-110-CM04	Contre marche HPL	1	Orange
KB-110-CM05	Contre marche HPL	1	Orange
KB-110-CM06	Contre marche HPL	1	Orange
KB-110-EQ1	Equerre inox	13	
KB-110-M01	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M02	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M03	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M04	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M05	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M06	Marche HPL	1	Bleu
KB-110-M07	Marche HPL	1	Bleu
KB-112-01	Panneau HPL	1	Blanc

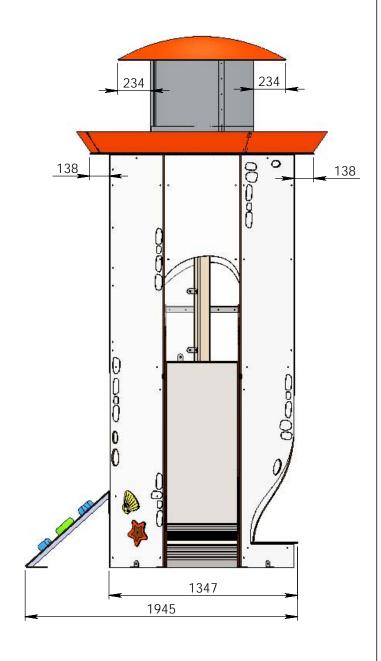


	1	TOIT KB-112-T : modif s	ystème de fixatio	on poteau + MIROIR : modif châssis	30/03/2021	DS
	REV.		DESCRIP	TION	DATE	Dessinateur
	_{Plan:} FA	BRICATION	Désignation:	LE PHARE	IE:01	
	Dessinateur:	MC	Référence:	•	A3	Ech: 1/
Matière:	Date création:	16.01.2019	Ensemble:	KB-112	fran	ealn
Couleur: .	TRANSALP Tel.:047 Quartier de la gar	6647518 Fax :0476647979 e 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	jeux & équipements	Spartifs arbains

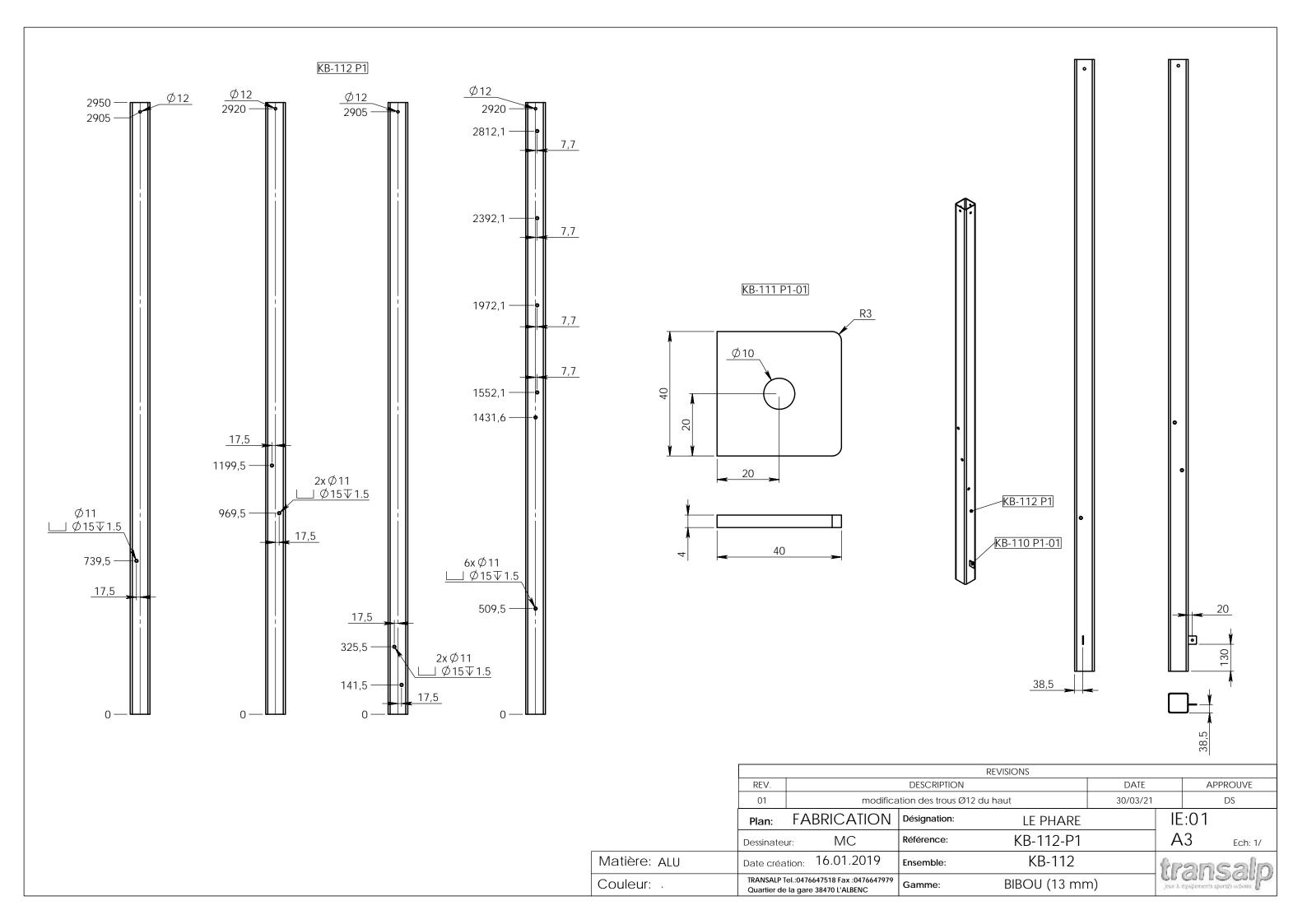


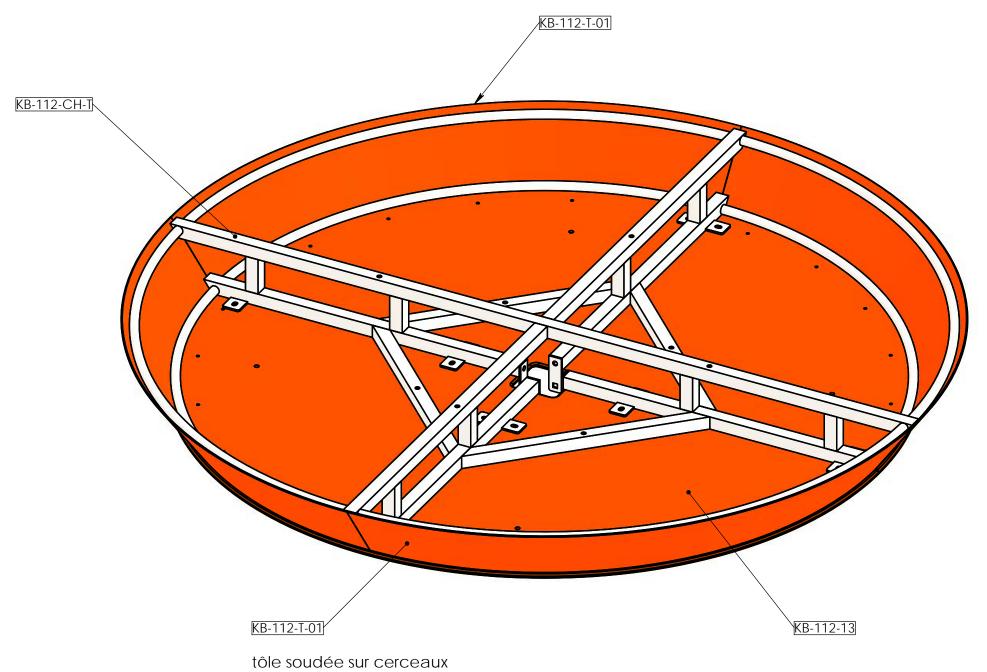






	Plan: FABRICATION	Désignation:	LE PHARE	IE:01
	Dessinateur: MC	Référence:		A3 Ech: 1/
Matière:	Date création: 16.01.2019	Ensemble:	KB-112	francaln
Couleur: .	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	jeux & equipements sportifs urboins





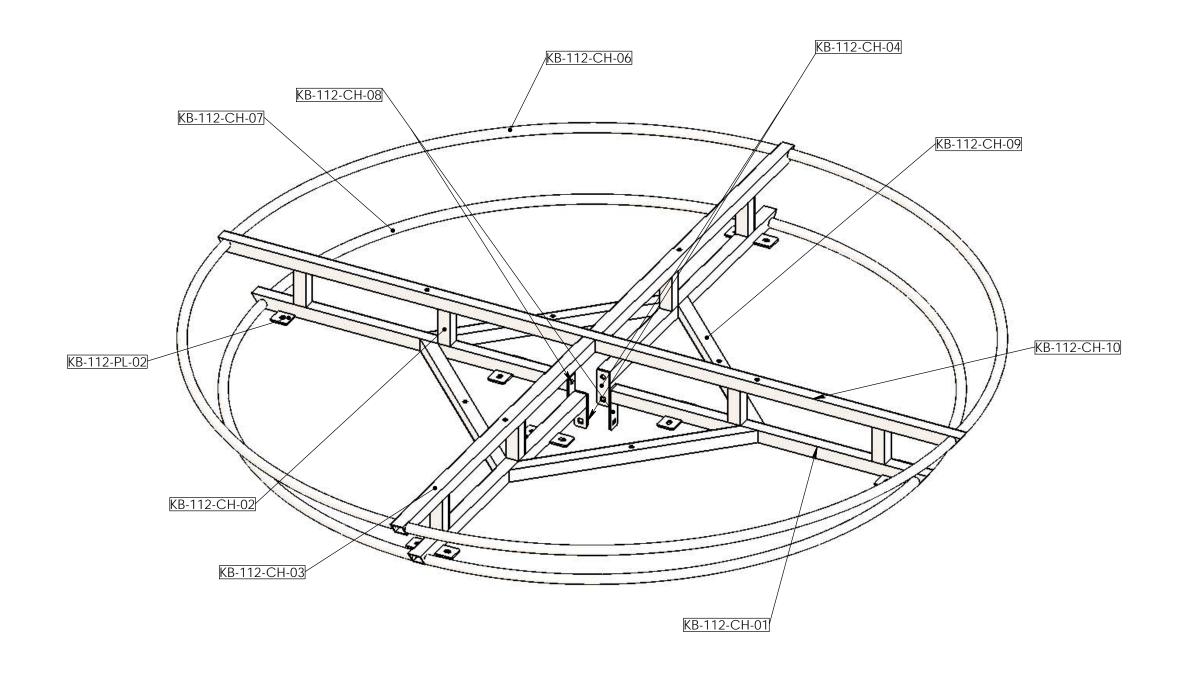
KB-112-CH-06 et 07

Numéro de pièce	Description	Qté	Couleur
KB-112-13	Panneau HPL	2	Orange
KB-112-CH-T	Chassis	1	
KB-112-T-01	JUPE PHARE TOLE ACIER	4	
	Sheet	-	

	REVISIONS							
REV.		DESCRIPTION DATE APP						
01		30/03/21	DS					
Plan:	: FABRICATION Désignation: TOITURE IE:01							

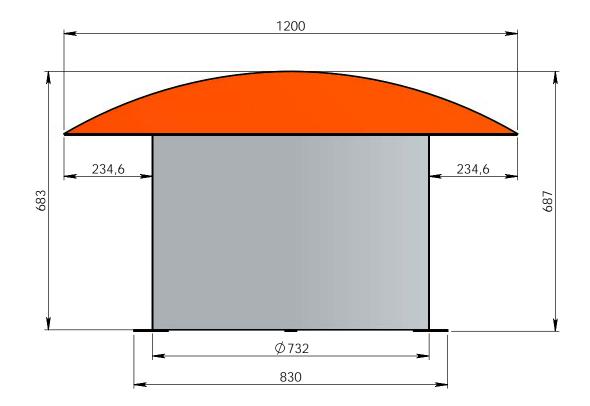
Ech: 1/

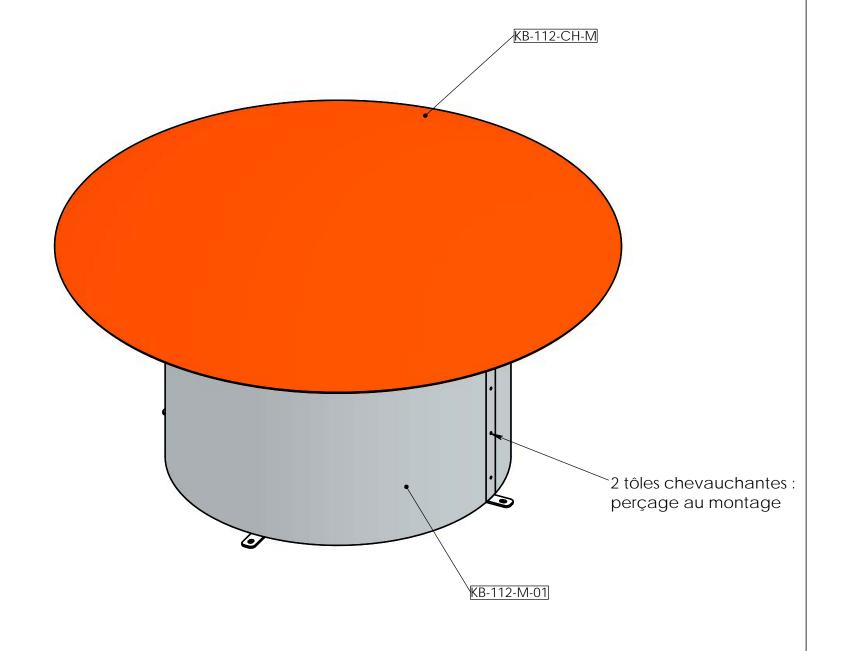
	Plan: ⊦A	RKICATION	Désignation:	TOITURE	IE:
Poids : 78 kg	Dessinateur:	MC	Référence:	KB-112-T	A3
Matière: .	Date création:	16.01.2019	Ensemble:	KB-112	Arre
Couleur: .	TRANSALP Tel.:0476 Quartier de la gare	6647518 Fax :0476647979 e 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	Jeux & équ



Numéro de pièce	Qté
KB-112-CH-01	4
KB-112-CH-02	8
KB-112-CH-03	2
KB-112-CH-04	2
KB-112-CH-06	4
KB-112-CH-07	4
KB-112-CH-08	2
KB-112-CH-09	4
KB-112-PL-02	16
KB-112-CH-10	1

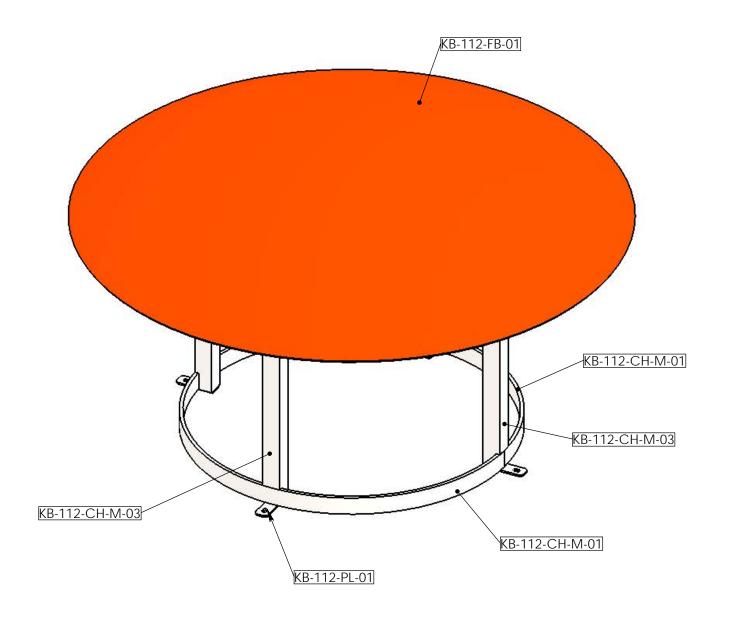
		REVISIONS						
	REV.		DESCRIPTION					
	01	suppression plaque à visser KB-112-CH-05 rajout barre KB-112-CH-10 modif longueur KB-112-CH01			30/03/21	DS		
	Plan:	FABRICATION	Désignation:	CHASSIS		IE:01		
	Dessinateu	ur: MC	Référence:	KB-112-CH-T		Format C	Driginal A3	
Matière: Acier	Date créa	tion: 16.01.2019	Ensemble:	KB-112	1	rans	saln	
Couleur: .		el.:0476647518 Fax :0476647979 le Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	5	oux & équipements sp	ortifs urbains	
		·	-		•			





		REVISIONS								
	REV.		DESCRIPTION							
	01	me	modification du châssis et tôle roulée			DS				
	Plan:	FABRICATION	Désignation:	MIROIR	IE:01					
	Dessinateur: MC Référence:		KB-112-M	Format	Format Original A3					
Matière: Acier	Date créat	_{ion:} 16.01.2019	Ensemble:	KB-112	tran	caln				
Couleur: .		el.:0476647518 Fax :0476647979 e Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	Jeux & equipements s					

Numéro de pièce	Description	Qté
KB-112-CH-M	Chassis	1
KB-112-M-01	TOLE INOX POLIE MIROIR	2



Numéro de pièce	Qté
KB-112-CH-M-01	4
KB-112-CH-M-03	4
KB-112-FB-01	1
KB-112-PL-01	4

	Plan:	FABRICATION	Désignation:	CHASSIS MIROIR	IE:01
	Dessinateur:	MC	Référence:	KB-112-CH-M	Format Original A3
Matière: Acier	Date créatio	on: 16.01.2019	Ensemble:	KB-112	transalp
Couleur: .		:0476647518 Fax :0476647979 Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme:	BIBOU (13 mm)	jeux & équipements sportifs urbains

